

« Poi che fuoro passati tanti die, che appunto erano compiuti li nove anni appresso l'apparimento soprascritto di questa gentilissima, ne l'ultimo di questi die avvenne che questa mirabile donna apparve a me vestita di colore bianchissimo, in mezzo a due gentili donne, le quali erano di più lunga etade; e passando per una via, volse li occhi verso quella parte ov'io era molto pauroso, e per la sua ineffabile cortesia, la quale è oggi meritata nel grande secolo, mi salutoe molto virtuosamente, tanto che me parve allora vedere tutti li termini de la beatitudine. » (III)

« Ne le sue braccia mi pareva vedere una persona dormire nuda, salvo che involta mi pareva in uno *drappo*<sup>1</sup> sanguigno leggermente; la quale io riguardando molto intentivamente, conobbi ch'era la donna de la salute, la quale m'avea lo giorno dinanzi degnato di salutare.» ( III)

« *Appresso*<sup>2</sup> la mia ritornata mi misi a cercare di questa donna che lo mio signore m'avea nominata ne lo cammino de li sospiri; e acciò che lo mio parlare sia più breve, dico che in poco tempo la feci mia difesa tanto, che troppa gente ragionava oltre li termini de la cortesia; onde molte *fiate*<sup>3</sup> mi pensava duramente. » (X)

« Ora, tornando al proposito, dico che poi che la mia beatitudine mi fue negata, mi giunse tanto dolore, che, partito me da le genti, in solinga parte andai a bagnare la terra d'amarissime lagrime. E poi che alquanto mi fue sollenato questo lagrimare, misimi ne la mia camera, là ov'io potea lamentarmi senza essere udito; (...). » (XII)

---

<sup>1</sup> *drappo* < lat. tardo *dräppu(m)*; *drapus* nel lat. mediev. di Bologna del 1194; tessuto di lana o di seta; abito fastoso. Derivati: *drappiere* (< fr. *drapier*, 1248), fabbricante o mercante di drappi.

<sup>2</sup> *appresso* < lat. tardo *ad pressu(m)*, accanto, vicino; in seguito, dopo

<sup>3</sup> *fiata* < fr. *fiée*; circostanza, volta (Giacomo da Lentini, 1250)